201175 - “谁求安分，真主必使他安分；谁满足，真主必使他满足；谁忍耐，真主必使他忍耐”的解释

السؤال

“谁求安分，真主必使他安分；谁满足，真主必使他满足；谁忍耐，真主必使他忍耐。”这一段圣训的正确性如何？它的意思是什么？

الإجابة المفصلة

:

一切赞颂，全归真主。

上述的圣训是正确的，是布哈里和穆斯林共同辑录的圣训。

《布哈里圣训实录》（1469段）和《穆斯林圣训实录》（1053段）辑录：艾布•赛义德•胡德里（愿主喜悦之）传述：一些辅士来向真主的使者（愿主福安之）讨要财物，真主的使者（愿主福安之）给了他们。他们又来讨要，真主的使者（愿主福安之）又给了他们，以至真主的使者（愿主福安之）无物可给。真主的使者（愿主福安之）说：“只要我还有财物，绝不会留下来不给你们。谁求安分，真主就使他安分；谁满足，真主必使他满足；谁忍耐，真主必使他忍耐。人获得的最好、最丰足的财富莫过于忍耐。”

伊玛目艾哈迈德（11091段）辑录的文字是：“谁忍耐，真主必使他忍耐；谁满足，真主必使他满足；谁求安分，真主就使他安分；我觉得你们最好的财富莫过于忍耐。”这一段圣训的传述系统是优美的。

“谁求安分，真主必使他安分。”伊玛目古尔图壁说：“（谁求安分）：就是安分守己，不要向人讨要；（真主必使他安分）：也就是说真主会奖励他的安分守己，维护他的脸面，解决他的贫困。”

伊本•提尼说：“（真主必使他安分）的意思真主会赐给他钱财，无需向人讨要；或者赐给他知足常乐的信念。”《开拓》（11 / 304--305）。

噶勒（愿主怜悯之）在《钥匙的等级》(4 / 1311)中说：“（谁求安分），就是要求自己洁身自好和安分守己，不要向人讨要；塔伊比说：“或者向真主要求纯洁；（真主必使他安分），真主就会因为

他洁身自好，使他成为纯洁的人，安分守己，满足于最简单的饮食，不会向他人讨要；淡泊明志，知足常乐。”

谢赫伊本•欧塞米尼说：“谁求贞洁，洁身自好，远离真主禁止的女人，真主就会使他成为贞洁的人。

人如果在与贞操有关的事情中跟随自己的欲望，他肯定会陷入毁灭，求主佑护！谁如果跟随自己的欲望，就会整天跟着女人转，那么，他也就完蛋了，眼睛的奸淫，耳朵的奸淫，手的奸淫，两脚的奸淫，接连不断，最后是生殖器的奸淫，这是严重的罪恶和丑恶的行为，求主佑护。

如果一个人洁身自好，远离这一种非法的行为，真主就会使他纯洁，保护他和他的家人。”《清廉者的花园之解释》(1 / 196)。

圣训说：“谁满足，真主必使他满足”，在另一个传述中说：“谁知足，真主必使他知足。”

古尔图壁（愿主怜悯之）说：“（谁满足）：就是只求真主襄助，不向任何其他人讨要；（真主必使他满足）：真主就会使他富足，无需向别人讨要，并在他的心灵中产生富足的感觉，因为心富才是真的富。”《开拓》(11/304)。

噶勒（愿主怜悯之）在《钥匙的等级》(4/1311)中说：“（谁满足）：就是表现出富裕的样子，不需要别人手中的钱，不向他人讨要，甚至于无知的人因为他的贞洁而以为他是富裕的人：（真主必使他满足），让他成为心灵富足的人。”

谢赫伊本•欧塞米尼（愿主怜悯之）说：“谁满足于真主跟前的报酬，不需要他人手中的东西，真主就会使他富裕；谁如果向人讨要，需要他们跟前的东西，那么他的心灵会永远贫穷，不会富足；心富才是真的富；如果一个人满足于真主跟前的报酬，不需要他人手中的东西，真主就会让他富足，无求于人，志存高远，淡泊明志。”《清廉者的花园之解释》(1/ 195)。

哈基姆·本·海扎姆（愿主喜悦之）传述：我听到真主的使者（愿主福安之）说：“高手强于低手（施舍者强于接受者）；你们首先从自己赡养的家人开始施舍，最好的施舍就是在富裕的时候的施舍。谁求安分，真主就使他安分；谁满足，真主必使他满足。”我问：“真主的使者啊，向你讨要也一样吗？”他说：“向我讨要也一样。”哈基姆说：“从今之后，我永远也不会向任何一个阿拉伯人讨要。”伊玛目艾哈迈德（15578段）通过正确的传述系统辑录。

辛迪（愿主怜悯之）说：“我问：“真主的使者啊，向你讨要也一样吗？”他说：“向我讨要也一样。”意思是不应该向人讨要，哪怕是向使者讨要也一样。”《木斯奈德旁注》(24/ 344)。

“谁忍耐，真主必使他忍耐”：古尔图壁（愿主怜悯之）说：“（谁忍耐）克制自己的私欲，放弃向人讨要，耐心地去获得给养；（真主必使他忍耐）：让他获得糊口的食物，并使他能够克制自己的私欲，心甘情愿的承受生活的艰辛和困难，此时真主与他同在，襄助他如愿以偿，心想事成。”《开拓》(11/304)。

伊本•召兹（愿主怜悯之）说：“洁身自好就要掩盖自己拮据的情况，表现出富裕的样子，这是从内心中与真主交往，获得的报酬取决于诚实的程度；之所以说忍耐是最好的财富，因为忍耐可以克制人的私欲，在现世上放弃人性喜爱的东西，忍耐人性憎恶的东西，以免在后世里遭受惩罚。”《开拓》(11/304)。

古尔图壁（愿主怜悯之）说：“（谁求安分），即洁身自好，不向人讨要。（真主必使他安分）：即也就是说真主会奖励他的安分守己，维护他的脸面，解决他的贫困。”《理解》(9/66)。

“人获得的最好、最丰足的财富莫过于忍耐。”

噶勒（愿主怜悯之）说：“这是因为忍耐是最高等级的美德，它囊括了所有的美好品质和品德，它广泛的含义就是容纳所有的知识、情况、工作和目标。”《钥匙的等级》(4/ 1311)。

伊本•班塔里（愿主怜悯之）说：“在真主的跟前地位最高的忍耐者就是克制自己、没有触犯真主禁令、耐心的履行服从真主的宗教功修的人，这种人是真主的仆人中的精英，所以真主的使者（愿主福安之）说：“你们获得的最好的、最宽宏的赏赐莫过于忍耐。”《布哈里圣训实录之解释》(10 / 182)。

哈菲兹伊本•哈哲尔（愿主怜悯之）说：“这段圣训鼓励穆斯林要洁身自好，不要向人讨要，忍耐生活中的贫穷，托靠真主，期待真主的给养，忍耐是真主给人的最优越的赏赐，因为它的报酬是不计其数的。”《开拓》(11 / 304)。

伊玛目脑威（愿主怜悯之）说：“这段圣训鼓励穆斯林要洁身自好，知足常乐，乐天知命。”《穆斯林圣训实录之解释》（7 / 126）。

欲了解更多内容，敬请参阅（20229）号问题的回答。

真主至知！